



Survei Berbicara

Informasi untuk orangtua/pengasuh (Kelas 7 - 12)

Komisaris untuk Anak-anak dan Orang Muda meminta para siswa Kelas 4 hingga Kelas 12 di tiap sekolah di Australia Barat untuk memberikan pandangan mereka tentang hal-hal yang mempengaruhi kesejahteraan mereka dan ingin agar anak anda untuk ambil bagian.

Siapakah Komisarisnya?

Jacqueline McGowan-Jones adalah Komisaris untuk Anak-anak dan Orang Muda. Komisaris ini bekerja untuk meningkatkan kesejahteraan semua anak-anak dan orang muda di Australia Barat.



Anak Saya akan diminta melakukan apa?

Jika anak anda memilih untuk ambil bagian, mereka akan diminta untuk menyelesaikan survei selama sekitar 30 hingga 45 menit di tablet. Survei ini akan diselenggarakan selama satu periode sekolah.

Anak anda akan diberikan pertanyaan tentang latar belakang mereka dan berbagai masalah yang penting terhadap kesejahteraan mereka seperti kesehatan, keselamatan, keluarga, pertemanan, sekolah dan keterlibatan di bidang olahraga dan aktivitas lainnya di masyarakat. Pertanyaannya juga mencakup beberapa hal yang lebih spesifik dan kadang sensitif yang menyangkut masalah berat badan dan nutrisi, perasaan dan emosi, perundungan (*bullying*), kesehatan seksual dan hubungan sesama, merokok dan penggunaan alkohol. Jika anak anda berada di kelas 9 atau lebih tinggi, mereka juga akan ditanya tentang pengalaman mereka menerima materi yang bersifat seksual yang tidak diinginkan, disakiti secara fisik dan pengalaman dengan ganja dan obat-obat terlarang lainnya.

Semua pertanyaan bersifat sukarela dan anak-anak tidak harus menjawab pertanyaan tersebut jika mereka tidak ingin memberikan jawaban. Anak anda tidak akan diminta untuk mencantumkan nama mereka atau informasi pengenalan lainnya sehingga identitas anak yang bersangkutan tidak akan teridentifikasi dari tanggapan survei mereka.

Staff dari kantor Komisaris akan memberikan bantuan untuk menyelesaikan survei kepada anak anda bila diperlukan. Semua staff Komisaris sudah menjalani Pemeriksaan Bekerja dengan Anak-anak (WWCC). Seorang guru juga akan hadir untuk membantu mengawasi anak-anak, tetapi mereka tidak akan dapat membaca jawaban anak-anak terhadap pertanyaan yang diberikan.

Apabila ada pertanyaan survei menimbulkan persoalan bagi seorang anak atau membuat mereka sedih, staf Komisaris akan menyarankan untuk menghentikan survei dan menganjurkan mereka untuk berbicara dengan orang dewasa yang bisa dipercaya (contohnya, orangtua atau guru). Semua peserta survei akan diberikan kartu yang berisi daftar layanan bantuan seperti Kids Helpline atau Beyond Blue.

Komisaris telah menyelenggarakan Survei Berbicara di tahun 2019 dengan sukses dan tidak ada masukan negatif dari para siswa, orangtua/pengasuh atau sekolah-sekolah tentang pengalaman mengikuti survei ini.

Apa yang perlu Saya lakukan sekarang?

Anda dan anak anda bebas memutuskan apakah akan mengambil bagian dalam survei ini. Anda bebas untuk mengatakan ya atau tidak. Apa pun keputusan anda tidak akan berpengaruh terhadap nilai anak anda, hubungan anda dengan para guru atau sekolah, dan pemerintah maupun Komisaris tidak akan diberitahukan tentang pilihan anda.

Anak anda telah disediakan informasi dari Komisaris dan kami sangat menyarankan anda untuk mendiskusikannya dengan mereka.

Jika anda dan anak anda bersedia untuk ikut serta dalam survei ini, anda tidak perlu melakukan apa pun. Anak anda akan diminta untuk berpartisipasi di hari staf Komisaris datang ke sekolah mereka untuk menjalani survei.

Juga tidak bermasalah apabila anak anda menolak untuk menjalani survei pada hari yang ditentukan. Mereka bisa memberitahu guru mereka. Bagi anak yang tidak berpartisipasi dalam survei ini akan diberikan aktivitas lain yang tidak berhubungan dengan survei.

Jika Anda tidak ingin anak Anda berpartisipasi:

Harap lengkapi dan tandatangani halaman berikut dan serahkan ke sekolah anak Anda sesegera mungkin, paling lambat tiga hari sebelum tanggal survei.

Informasi ini akan digunakan untuk apa?

Survei Berbicara adalah inisiatif dari Komisaris untuk Anak-anak dan Orang Muda. Tanggapan dari para siswa akan dimasukkan dalam publikasi mengenai kesejahteraan anak dan kaum muda yang dikirim oleh Komisaris ke pemerintah dan organisasi lainnya untuk membantu meningkatkan kebijakan dan pelayanan yang tersedia bagi anak-anak dan keluarga mereka. Masukan dari para siswa ini mungkin juga akan digunakan untuk publikasi termasuk laporan tahunan komisaris, buletin elektronik dan situs web

Organisasi pemerintah yang lainnya mungkin saja meminta informasi ini dari Komisaris.

Informasi dari para siswa bersifat anonim (mereka tidak akan diminta untuk mencantumkan nama mereka) dan akan dijaga kerahasiannya kecuali apabila mereka mengungkapkan sesuatu yang menimbulkan keprihatinan staf Komisaris terhadap keselamatan atau kesejahteraan mereka.

Administrasi survei

- Survei Berbicara telah disetujui oleh *the Department of Education*
- Semua informasi akan disimpan dengan aman oleh Komisaris dan hanya dapat diakses oleh sejumlah staf Komisaris.

- Laporan ringkasan akan dipublikasikan di akhir proyek. Untuk contohnya silakan lihat <https://www.ccyp.wa.gov.au/media/4758/speaking-out-survey-2021-summary-report.pdf> di situs web Komisaris di ccyp.wa.gov.au

Siapa yang bisa Saya hubungi untuk Informasi lebih lanjut?

Jika Anda ingin berbicara dengan seseorang tentang pengaturan pada hari survei dilakukan, silakan hubungi koordinator sekolah Anda untuk informasi lebih lanjut.

Staf dari Komisaris untuk Anak-anak dan Orang Muda Australia Barat bisa menjawab pertanyaan apa pun yang anda ajukan menyangkut survei ini, atau bagaimana tanggapan dari survei akan digunakan. Anda bisa menghubungi mereka di nomor (06) 6213 2204, atau melalui email research@ccyp.wa.gov.au atau Western Australian Aboriginal Health Ethics Committee, WAAHEC Human Research Ethics Officer di T: (08) 9227 1631 E: ethics@ahcwa.org

Jika anda ingin membaca lebih lanjut tentang Survei Berbicara atau pekerjaan dari Komisaris, anda bisa mengunjungi situs web kami di ccyp.wa.gov.au

Terima kasih atas dukungan anda.



Formulir penolakan persetujuan orangtua/pengasuh

Survei Bicara Terbuka

- ✓ Saya sudah membaca dan mengerti informasi tentang survei ini, atau survei ini sudah dijelaskan kepada saya.
- ✓ Saya mengerti bahwa anak saya tidak harus berpartisipasi.
- ✓ Saya sudah mendiskusikan survei ini dengan anak saya.

Nir-persetujuan bagi anak saya untuk berpartisipasi dalam survei

Saya **tidak** memberi izin kepada anak saya untuk berpartisipasi dalam survei ini:

Nama lengkap anak (huruf cetak): _____

Nama orangtua/pengasuh (huruf cetak): _____

Tanda tangan orangtua/pengasuh: _____

Tanggal hari ini: _____

Harap kembalikan formulir ini ke sekolah anak anda.